



REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

REGION AUTONOME DE LA VALLEE D'AOSTE

## Comune di Chamois

## Commune de Chamois

---

### VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

---

#### ORIGINALE

ANNO 2012  
N. 69 del Reg. Delibere

OGGETTO: LA MAGDELEINE/CHAMOIS: IL GUSTO DI UNA PASSEGGIATA ANNO 2012.

L'anno 2012, il giorno 25 del mese di LUGLIO alle ore 09:30 nella sala comunale si è riunita la Giunta comunale sotto la presidenza del Sig. **DUCLY Remo** nella sua qualità di **Sindaco** e con l'assistenza del **Segretario Glarey Alexandre**

Sono intervenuti nella seduta:

Nominativo	Carica	Presente/Assente
DUCLY Remo	Sindaco	Presente
RIGOLLET Marco	Vice Sindaco	Presente
RIGOLLET Fabio	Assessore	Presente
BRUNET Paola	Assessore	Presente
GIUNTA Emanuela	Assessore	Presente

Essendo legale il numero degli intervenuti, il Sig. **DUCLY Remo** nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

**RICHIAMATO:**

- la l. r. n. 54/1998 (Sistema Autonomie locali in VdA);
- il vigente Statuto comunale;
- il vigente Regolamento comunale degli uffici e dei Servizi;
- il vigente Regolamento di contabilità comunale;
- il combinato disposto del vigente regolamento comunale in materia di affidi e il codice degli appalti;

**RICHIAMATO, inoltre:**

- la deliberazione del Consiglio comunale n. 6/12 inerente l'approvazione del bilancio finanziario 2012/2014;
- la deliberazione G.C. n. 7/12 di assegnazione quote di bilancio ai responsabili di uffici e servizi;
- la G.C. n. 22/12 di approvazione del PEG;

**RITENUTO di confermare anche per l'anno 2012:**

- lo svolgimento della manifestazione di cui in oggetto, in ragione della validità ed efficacia dell'iniziativa ai fini di promozione turistica;
- l'organizzazione dell'iniziativa in accordo con il Comune di La Magdeleine (cfr. deliberazione C.C. n. 13/11 di approvazione della convenzione con il Comune di La Magdeleine per la cooperazione in materia di informazione, accoglienza e promozione turistica);

**DATO ATTO** , inoltre delle note Ns. prot. nn. 849 - 1149/12;

**STABILITA** una spesa complessiva di circa € 5.362,72:

- studio grafico e stampa volantini e locandine – euro 1.006,72
- animazione musicale itinerante – euro 2.662,00
- servizio fotografico – euro 484,00
- promozione Torinosette 1.210,00

**SOTTOLINEATA** l'opportunità di procedere mediante affido in economia in ragione della tipologia e del valore degli incarichi;

**VISTI** i seguenti preventivi e ritenuti li stessi congrui:

- prot. n. 1008/12 – Ass. Grand – Mère, per animazione musicale;
- studio grafico e stampa volantini e locandine – Genny Perron di Nus - euro 1.006,72
- servizio fotografico – euro 484,00 – Fotografo Diego Pallu di Chatillon
- promozione Torinosette 1.210,00 – prot. 1010/12 Publikompass SpA

**A SEGUITO** di breve discussione;

**ACQUISITO** il parere di legittimità e regolarità contabile del Segretario comunale;

All'unanimità dei voti espressi mediante alzata di mano

## **DELIBERA**

1. di organizzare, in collaborazione con il Comune di La Magdeleine e la RAVdA la V° edizione della manifestazione denominata “LA MAGDELEINE/CHAMOIS: IL GUSTO DI UNA PASSEGGIATA”;

2. di assicurare alla stessa il necessario sostegno logistico;
3. di applicare euro 4.000,00 dal fondo di riserva (UEB 10106 – 1102 – 1600 – 149) sulla UEB 10102 - CdC 4201 “turismo” - FP 1249 - conto 4302 – esercizio 2012;
4. di dare atto che in occasione di variazione di bilancio si procederà al reintegro dello stesso;
5. di affidare i seguenti incarichi in economia:
  - come da prot. n. 1008/12 – **Ass. Grand – Mère**, per animazione musicale, per un importo di euro 2.662,00; **impegnando** a tale titolo e in favore della suddetta ditta la somma di euro 2.662,00 sulla UEB 10102 - CdC 4201 “turismo” - FP 1249 - conto 4302 – esercizio 2012; **CIG: Z1405E4BA1**; l’esecuzione dovrà avvenire nel rispetto della normativa vigente in materia di contratti di lavoro, sicurezza e tracciabilità finanziaria; L’affidatario assumerà tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all’articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche. L’affidatario si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo di Aosta della notizia dell’inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria; modalità pagamento: entro 45 gg dalla presentazione fattura e dei dati necessari alla richiesta di DURC da parte dell’amministrazione; l’incarico sarà formalizzato tramite sottoscrizione da parte dell’affidatario della presente determinazione; Responsabile procedimento: Segretario comunale – [ale.glarey@comune.chamois.ao.it](mailto:ale.glarey@comune.chamois.ao.it) – cell. 3204352548 - [protocollo@pec.chamois.ao.it](mailto:protocollo@pec.chamois.ao.it);
  - come da prot. 1010/12 **Publikompass SpA**, per pubblicità, per un importo di euro 2.662,00; **impegnando** a tale titolo e in favore della suddetta ditta la somma di euro 1.210,00 sulla UEB 10102 - CdC 4201 “turismo” - FP 1249 - conto 4302 – esercizio 2012; **CIG: ZE705E4BA2**; l’esecuzione dovrà avvenire nel rispetto della normativa vigente in materia di contratti di lavoro, sicurezza e tracciabilità finanziaria; L’affidatario assumerà tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all’articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche. L’affidatario si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo di Aosta della notizia dell’inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria; modalità pagamento: entro 45 gg dalla presentazione fattura e dei dati necessari alla richiesta di DURC da parte dell’amministrazione; l’incarico sarà formalizzato tramite sottoscrizione da parte dell’affidatario della presente determinazione; Responsabile procedimento: Segretario comunale – [ale.glarey@comune.chamois.ao.it](mailto:ale.glarey@comune.chamois.ao.it) – cell. 3204352548 - [protocollo@pec.chamois.ao.it](mailto:protocollo@pec.chamois.ao.it);
  - studio grafico e stampa volantini e locandine – **Genny Perron** di Nus - per un importo di euro 1.006,72; **impegnando** a tale titolo e in favore della suddetta ditta la somma di euro 1.006,72 sulla UEB 10102 - CdC 4201 “turismo” - FP 1249 - conto 4302 – esercizio 2012; **CIG: ZBF05E4BA3**; l’esecuzione dovrà avvenire nel rispetto della normativa vigente in materia di contratti di lavoro, sicurezza e tracciabilità finanziaria; L’affidatario assumerà tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all’articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche. L’affidatario si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo di Aosta della notizia dell’inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria; modalità pagamento: entro 45 gg dalla presentazione fattura e dei dati necessari alla richiesta di DURC da parte dell’amministrazione; l’incarico sarà formalizzato tramite sottoscrizione da parte dell’affidatario della presente determinazione; Responsabile procedimento: Segretario comunale – [ale.glarey@comune.chamois.ao.it](mailto:ale.glarey@comune.chamois.ao.it) – cell. 3204352548 - [protocollo@pec.chamois.ao.it](mailto:protocollo@pec.chamois.ao.it);
  - servizio fotografico — **Fotografo Diego Pallu** di Chatillon per un importo di euro 484,00; **impegnando** a tale titolo e in favore della suddetta ditta la somma di euro 484,00 sulla UEB 10102 - CdC 4201 “turismo” - FP 1249 - conto 4302 – esercizio 2012; **CIG: Z9F05E4BD6**; l’esecuzione dovrà avvenire nel rispetto della normativa vigente in materia di contratti di lavoro, sicurezza e tracciabilità finanziaria; L’affidatario assumerà tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all’articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche. L’affidatario si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo di Aosta della notizia

dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria; modalità pagamento: entro 45 gg dalla presentazione fattura e dei dati necessari alla richiesta di DURC da parte dell'amministrazione; l'incarico sarà formalizzato tramite sottoscrizione da parte dell'affidatario della presente determinazione; Responsabile procedimento: Segretario comunale – ale.glarey@comune.chamois.ao.it – cell. 3204352548 - [protocollo@pec.chamois.ao.it](mailto:protocollo@pec.chamois.ao.it);

- logistica (teleferica e trasporto interno) – **Chamois Servizi Srl**, per un importo di euro 1.000,00 (iva compresa), **impegnando** a tale titolo e in favore della suddetta ditta la somma di euro 1.000,00 sulla UEB 10102 - CdC 4201 “turismo” - FP 1249 - conto 4302 – esercizio 2012; **CIG:** Z9F05E4BD6; l'esecuzione dovrà avvenire nel rispetto della normativa vigente in materia di contratti di lavoro, sicurezza e tracciabilità finanziaria; L'affidatario assumerà tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche. L'affidatario si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo di Aosta della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria; modalità pagamento: entro 45 gg dalla presentazione fattura e dei dati necessari alla richiesta di DURC da parte dell'amministrazione; l'incarico sarà formalizzato tramite sottoscrizione da parte dell'affidatario della presente determinazione; Responsabile procedimento: Segretario comunale – ale.glarey@comune.chamois.ao.it – cell. 3204352548 - [protocollo@pec.chamois.ao.it](mailto:protocollo@pec.chamois.ao.it);

6. di dare atto che il Comune di La Magdeleine parteciperà alle spese liquidando al Comune di Chamois la somma di euro 2.000,00 dietro richiesta, al termine dello svolgimento della manifestazione;
7. di incaricare la dipendente T. Perron della rendicontazione della manifestazione.

AG

Del che si è redatto il presente verbale che, previa lettura, viene approvato e sottoscritto.

Il Sindaco  
DUCLY Remo

Il Segretario Comunale  
Dott. Alexandre Glarey

---

### RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Attesto che il presente verbale è pubblicato all'albo pretorio di questo comune per 15 giorni consecutivi e precisamente dal 27/07/2012 al 11/08/2012, ai sensi dell'art. n. 52 bis della L.R. n. 54 del 07.12.1998, come modificata dalla L.R. n. 3 del 21.1.2003.

Chamois, lì

Il Segretario Comunale  
Dott. Alexandre Glarey

---

### PARERI

Il sottoscritto, ai sensi della normativa regionale vigente, meglio indicata nella parte narrativa del provvedimento, esprime sul predetto atto favorevole in ordine alle rispettive competenze:

In ordine alla legittimità  
(LR 46/98 art. 9 comma 1° lettera d)

Il Segretario Comunale  
dott. Alexandre Glarey

In ordine alla regolarità tecnica  
(combinato LR 45/95 e art 46 LR 54/98)

Il Responsabile dell'UTC  
arch. Maurizio Caputo

In ordine alla regolarità contabile  
(ord. Finanz. Reg. n° 1/99 art. 3 comma 3° e art 27 comma 1°)

Il Segretario comunale  
dott. Alexandre Glarey

---

### RELAZIONE DI ESECUTIVITA`

Attestato che il presente verbale è divenuto esecutivo dal primo giorno di pubblicazione, ai sensi dell'art. 52 ter della legge regionale n. 54/1998 e s.m.i.

Chamois, lì 27/07/2012

Il Segretario Comunale  
dott. Alexandre Glarey